

A.L. 196 ta' l-2004

**L-ATT TA' L-2002 DWAR IR-RIKONNOXXIMENT
REĊIPROKU TA' KWALIFIKI
(ATT NRU. XVIII TA' L-2002)**

**Regolamenti ta' l-2004 dwar iċ-Ċentru Malti għal
Rikonnoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni,
u dwar il-Bord ta' l-Appelli
dwar ir-Rikonnoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki**

BIS-SETGHA mogħtija lilu bl-artikolu 8 ta' l-Att ta' l-2002 dwar ir-Rikonnoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki, il-Ministru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażaġh u Impieg, għamel ir-regolamenti li ġejjin:—

1. (1) Dawn ir-regolamenti jistgħu jissejhu r-Regolamenti ta' l-2004 dwar iċ-Ċentru Malti għal Rikonnoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni u dwar il-Bord ta' l-Appelli dwar ir-Rikonnoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki. Titolu, bidu fis-sehh u skop.

(2) Dawn ir-regolamenti jidhlu fis-sehh fl-1 ta' Mejju, 2004.

(3) L-ghan ta' dawn ir-regolamenti hu biex jistabbilixxi l-istruttura organizzattiva u operattiva ta' iċ-Ċentru Malti għal Rikonnoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni u l-Bord ta' l-Appelli dwar ir-Rikonnoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki.

2. F'dawn ir-regolamenti, sakemm il-kuntest ma jitlobx mod iehor — Tifsir.

“L-Att” tfisser l-Att dwar ir-Rikonnoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki;

“Bord ta' l-Appelli” tfisser il-Bord ta' l-Appelli dwar ir-Rikonnoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki, stabbilit bl-artikolu 7 ta' l-Att;

“iċ-Ċentru” tfisser iċ-Ċentru Malti għal Rikonnoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni, magħruf bħala Malta QRIC stabbilit bl-artikolu 6 (1) ta' l-Att;

“Koordinatur” tfisser il-koordinatur għal Rikonoxximent Reċiproku stabbilit permezz ta’ l-artikolu 5 ta’ l-Att;

“Il-Kunsill” tfisser il-Kunsill ta’ Awtoritajiet Kompetenti dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta’ Kwalifiki stabbilit bir-regolament 6 ta’ dawn ir-regolamenti;

“Il-Konferenza ta’ Awtoritajiet Nominati” tfisser il-Konferenza ta’ Awtoritajiet Nominati dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta’ Kwalifiki, stabbilita bir-regolament 7 ta’ dawn ir-regolamenti;

“*desk officers*” tfisser id-*desk officers* tal-Malta QRIC responsabbli biex jikkoordinaw mal-Pajjiżi identifikati u l-awtoritajiet nominati stabbiliti b’dawn ir-regolamenti;

Parti I

Struttura organizzattiva u operattiva tač-Ċentru Malti għal Rikonoxximent Reċiproku ta’ Kwalifiki u ta’ Informazzjoni

Chairman tal-Malta QRIC.

3. Ič-Ċentru għandu jkun immexxi mid-Direttur nominat biex ikun responsabbli għal Malta QRIC li jkun meghjun fix-xogħol tiegħu mill-assistent direttur nominat.

Desk officers.

4. (1) Għandu jkun hemm *desk officers* fil-Malta QRIC

(2) Il-funzjonijiet tad-*desk officers* għandhom ikunu li:

(a) jiġbru u jxerrdu informazzjoni relatata mal-kwalifiki akkademiċi u vokazzjonali;

(b) jikkoordinaw ma’ l-awtoritajiet nominati;

(ċ) jappoġġaw lill-assistent direttur biex jippromwovi u jtejjeb is-servizz offrut mič-Ċentru.

Bord dwar l-Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Akkademiċi u Vokazzjonali.

5. (1) Għandu jitwaqqaf fil-Malta QRIC Bord dwar l-Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Akkademiċi u Bord dwar l-Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Vokazzjonali biex iwettaq dmirijiet fl-analiżi komparattiva u r-rikonoxximent ta’ Kwalifiki akkademiċi u, jew kwalifiki vokazzjonali.

(2) Il-funzjonijiet tal-Bord dwar l-Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Akkademiċi u l-Bord dwar l-Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Vokazzjonali għandhom ikunu: Funzjonijiet.

(a) biex jassisti lid-Direttur u l-Assistent Direttur nominati biex ikunu responsabbli mill-Malta QRIC fit-tmexxija taċ-Ċentru;

(b) biex jipproċessa talbiet li jaslu għand iċ-Ċentru dwar materji relatati ma' l-għoti ta' informazzjoni dwar il-kwalifiki u r-rikonoxximent;

(ċ) biex jipprovdi opinjoni informata fejn tidhol l-analizi komparattiva ta' kwalifiki akkademiċi u vokazzjonali;

(d) biex jipprovdi informazzjoni dwar istituzzjonijiet edukattivi u l-programmi akkademiċi u, jew vokazzjonali offriti minn dawn l-istituzzjonijiet;

(e) biex jipprovdi informazzjoni imparzjali akkwistata permezz ta' *network* internazzjonali għall-Bord ta' l-Appelli dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki skond il-bżonn.

(3) Il-Bord ta' Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Akkademiċi u l-Bord ta' Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Vokazzjonali għandu jkun magħmul minn: Kompożizzjoni.

(a) *chairperson*, li jkun uffiċjal *full-time* tad-Div iżjoni ta' l-Edukazzjoni u li jaġixxi ta' *desk officer* fil-Malta QRIC, ikun midhla ta' materji relatati mal-kwalifiki akkademiċi u vokazzjonali u istituzzjonijiet li jagħtu dawk il-kwalifiki; u

(i) fil-kaz taċ-*chairperson* tal-Bord ta' Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Akkademiċi, ikun membru *ex officio* tal-Bord ta' Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Vokazzjonali;

(ii) fil-kaz taċ-*chairperson* tal-Bord ta' Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Vokazzjonali, għandu jkun membru *ex officio* tal-Bord ta' Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Akkademiċi;

(b) żewġ membri li għandhom ikunu uffiċjali *full-time* tad-Div iżjoni ta' l-Edukazzjoni u li jaġixxu bħala *desk officers* fil-Malta QRIC li jkunu midhla ta' materji relatati mal-kwalifiki akkademiċi u vokazzjonali.

Kunsill ta' Awtoritajiet Kompetenti dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki.

L-ghanijiet tal-Kunsill.

6. (1) Ghandu jkun stabbilit Kunsill imsejjah Il-Kunsill ta' Awtoritajiet Kompetenti dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki, bl-istess funzjonijiet stabbiliti f'dawn ir-regolamenti.

(2) L-ghanijiet tal-Kunsill ghandhom ikunu li:

(a) jikkoordina l-attivitajiet relatati mar-rikonoxximent u l-evalwazzjoni ta' kwalifiki tad-diversi entitatijiet li jaghtu ċertifikati;

(b) jiżgura li ssir disseminazzjoni f'waqtha ta' informazzjoni relatata mas-suġġett tal-kwalifiki u r-rikonoxximent ta' kwalifiki, li jiġu mill-Unjoni Ewropea, UNESCO, Kunsill ta' l-Ewropa jew organizzazzjonijiet simili;

(ċ) jippromwovi u jiffaċilita, ko-ordinazzjoni fl-istruttura tal-kors, assikurazzjoni dwar il-kwalità u trasparenza fil-kwalifiki.

Funzjonijiet tal-kunsill.

(2) Minghajr preġudizzju għall-ġeneralità ta' l-ghanijiet stabbiliti fir-regolament (6) (2) hawn qabel, il-Kunsill ghandu:

(a) jaqdi dawk il-funzjonijiet l-oħra kollha li huma jew li jistgħu jkunu mogħtija lilu bl-Att jew b'regolamenti magħmulin taħthom;

(b) jagħmel dak kollu meħtieġ u spediti skond dawn ir-regolamenti, biex iġib 'il quddiem l-ghanijiet tal-Kunsill;

(ċ) jgħin liċ-*chairperson* biex jistabbilixxi l-kriterji u kull politika li fuqhom jiġi bbażat ir-rikonoxximent, il-komparabbilità u l-evalwazzjoni tal-kwalifiki akkadeimiċi u vokazzjonali;

(d) jagħti appoġġ lill-promozzjoni u l-iżvilupp ta' dawk l-istrumenti ta' trasparenza fil-kwalifiki u mudelli ta' struttura għall-organizzazzjoni tal-kors, kif jistgħu jiġu żviluppat u maqbula mill-Unjoni Ewropea jew identifikati bħala prattika tajba f'pajjiżi barra l-Unjoni Ewropea;

(e) jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-Koordinatur dwar kull haġa relatata ma' l-implimentazzjoni tad-disposizzjonijiet ta' dawn ir-regolamenti.

Kompożizzjoni tal-Kunsill.

(4) Il-Kunsill ghandu jkun magħmul kif ġej:

- (a) *chairman* li ghandu jkun id-Direttur tal-Malta QRIC;
- (b) membru mahtur mis-Senat ta' l-Università ta' Malta;
- (ċ) membru mahtur mill-Kunsill ta' l-Istituti tal-Kulleġġ Malti għall-Arti, Xjenza u Teknoloġija;
- (d) membru mahtur mill-Kunsill Malti għall-Kwalifiki Vokazzjonali Professjonali;
- (e) uffiċjal pubbliku fid-Divizjoni ta' l-Edukazzjoni responsabbli għall-hruġ ta' permessi biex joperaw lill-istituti edukattivi li mhumie x ta' l-istat;
- (f) rappreżentant ta' l-Istitut għall-Istudji Turistiċi li jiġi mahtur minnu;
- (g) l-assistent direttur li jahdem fil-Malta QRIC;
- (h) iċ-*chairpersons* tal-Bordijiet għall-Evalwazzjoni tal-Kredenzjali Akkademiċi, u tal-Kredenzjali Vokazzjonali, rispettivament.

(5) Minghajr preġudizzju għall-ġeneralità tas- Responsabilitajiet.
subregolamenti (2) (3) u (4) ta' dwan ir-regolamenti, kull membru tal-Kunsill ghandu jkun:

- (a) il-persuna ta' kuntatt uffiċjali responsabbli biex tghaddi d-dokumenti u l-informazzjoni kollha magħżula lill-persuna jew persuni kompetenti fl-entità jew korp li jappuntahom;
- (b) responsabbli mill-implimentazzjoni ta' kull politika ministerjali relatata, direttivi ta' l-U.E u kull deċiżjoni u politika tal-Kunsill;
- (ċ) responsabbli biex jiġi rapportat il-progress għal kull informazzjoni, statistika u jew kull haġa ohra meħtieġa mill-Ministeru, mill-Koordinatur Nazzjonali u, jew mill-Kunsill.

7. (1) Il-Koordinatur ta' Rikonossiment Reċiproku ghandu jstabbilixxi Konferenza li tkun magħrufa bhala l-Konferenza ta' Awtoritajiet Nominati dwar ir-Rikonossiment Reċiproku ta' Kwalifiki. Dik il-Konferenza għandha titlaqqa' darba fis-sena u għandu jkollha daww il-funzjonijiet stabbiliti f'dawn ir-regolamenti.

Konferenza ta' Awtoritajiet Nominati dwar ir-Rikonossiment Reċiproku ta' Kwalifiki.

L-Ghanijiet tal-Konferenza għall-Awtoritajiet Nominati.

(2) L-ghanijiet tal-Konferenza għall-Awtoritajiet Nominati jkunu li:

- (a) jiffaċilitaw u jippromwovu applikazzjoni uniformi ta' l-Att u r-regolamenti magħmulin tahtu;
- (b) jikkoordinaw l-attivitajiet ta' l-awtoritajiet nominati;
- (ċ) jiżguraw it-tixrid f'waqtu ta' l-informazzjoni dwar materji regolati bl-Att u regolamenti magħmulin tahtu.

Kompożizzjoni.

(3) Il-Konferenza għall-Awtoritajiet Nominati għandha tkun magħmula kif ġej:

- (a) iċ-*chairperson* li għandu jkun il-Koordinatur tar-Rikonoxximent Reċiproku;
- (b) iċ-*chairperson* tal-Malta QRIC;
- (ċ) il-kap ta' kull waħda mid-diversi awtoritajiet nominati jew ir-rappreżentant tiegħu;
- (d) id-*desk officers* taċ-Ċentru Malti għal Rikonoxximent ta' Kwalifiki u ta' Informazzjoni;
- (e) rappreżentant ta' l-*unions* u rappreżentant ta' min iħaddem mahtur permezz tal-Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali.

Responsabbilitajiet.

(3) Minghajr preġudizzju għall-ġeneralità tar-regolament 7 (2) ta' dawn ir-regolamenti, il-membri individwali tal-Kunsill ikunu:

- (a) persuni ta' kuntatt uffiċjali ta' l-awtorità li jirrappreżentaw;
- (b) persuni responsabbli għat-tixrid ta' kull informazzjoni;
- (ċ) persuni responsabbli għall-ghoti ta' kull informazzjoni relatata, statistika u kull haġa oħra meħtieġa mill-Ministeru, mill-Koordinatur Nazzjonali u, jew mill-Konferenza ta' l-Awtoritajiet Nominati.

Parti II

Bord ta' l-Appell dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki

8. (1) Skond u minghajr preġudizzju għall-artikolu 7 ta' l-Att, il-Ministru responsabbli għall-edukazzjoni għandu jistabbilixxi tliet diviżjonijiet tal-Bord ta' l-Appelli dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki.

Diviżjonijiet tal-Bord ta' l-Appelli dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Kwalifiki.

(a) għarfien ta' diplomi għal edukazzjoni oghla mogħtija fi tmiem ta' Edukazzjoni u Tahriġ Edukattiv ta' mill-anqas tliet snin kif regolat mit-Taqsima 1 tar-Regolamenti ta' l-2002 dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' l-Edukazzjoni u Tahriġ Professjonali;

A.L. 271 ta' l-2002.

(b) għarfien ta' korsijiet ta' edukazzjoni u tahriġ ohra f'livell post sekondarju u korsijiet twal jew qosra f'livell sekondarju ta' edukazzjoni, possibilmment ikkumplimentat b'tahriġ jew esperjenza professjonali u regolati mit-Taqsima 2 tar-Regolamenti ta' l-2002 dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' l-Edukazzjoni u Tahriġ Professjonali;

(ċ) għarfien ta' attivitajiet professjonali u regolati mir-Regolamenti ta' l-2002 dwar ir-Rikonoxximent Reċiproku ta' Attivitajiet Professjonali.

A.L. 272 ta' l-2002.

(2) Kull diviżjoni tal-Bord għandha tkun magħmula mill-membri tal-Bord u minn żewġ persuni ohra, li jkunu indipendenti mill-awtoritajiet kompetenti li jagħtu kwalifiki u mill-awtorità li tohroġ liċenza, permess jew *warrant*, appuntanta mill-Prim Ministru fuq ir-rakommandazzjoni tal-Ministru responsabbli għall-edukazzjoni minn fost persuni ta' integrità magħrufa li huwa jqis bħala kwalifikati minhabba f'li kellhom esperjenza u kapaċità f'materji kkunsidrati bħala adatti għal skop bħal dak.

Kompożizzjoni.

(3) Il-Bord ma għandux jaġixxi sakemm ma jkunx hemm *quorum* ta' tlieta mill-membri tiegħu inkluż iċ-*chairman* jew id-deputat *chairman*.

Quorum.

(4) iċ-*chairman* tal-Bord, jew fl-assenza tiegħu, membru tal-bord magħżul biex imexxi minflok, għandu jkollu l-poter li jharrek xhieda u li jagħti l-gurament lil kull xhud u li jehtiegu jixhed jew iġib miegħu dokumenti.

Tmexxija ta' l-affarijiet tal-Bord.

(5) Il-Bord ghandu jichad kull appell li ma jsirx bil-miktub fi żmien stipulat fil-liġi.

(6) kull persuna mharrka biex tattendi u tixhed waqt xi seduta tal-Bord tkun marbuta li tobdi t-tahrika li ssirilha; u kull persuna li tirrifjuta jew tonqos minghajr raġuni suffiċjenti milli tattendi fil-ġurnata, hin u post imsemmija fit-tahrika li ssirilha jew li twieġeb, bl-aħjar mod li tista', kull mistoqsija li ssirilha mill-Bord, jew li ġġib dokumenti li l-Bord jehtieg li jingiebu quddiemu, tkun hatja ta' reat kontra dan l-Att:

Iżda ebda persuna li tkun qed tixhed quddiem il-Bord ma ghandha tkun imġieghla tinkrimina lilha nnifisha u kull persuna bhal dik ghandha, dwar kull xiehda minnha moghtija quddiem il-Bord, ikollha jedd għall-privileġġi kollha li dwarhom persuna li tkun qed tixhed quddiem il-qorti tkun intitolata għalihom dwar xhieda moghtija minnha quddiem dik il-qorti.

(7) Il-Bord jista' jfittex l-ghajnuna tal-Malta QRIC u n-network li minnha Malta QRIC tagħmel parti għal kull informazzjoni dwar kwalifiki moghtija kemm f'Malta u kemm barra mill-pajjiż.

(8) Id-deċiżjonijiet tal-Bord ghandhom ikunu finali hliet għar-rigward ta' punti tal-liġi deċiżi mill-Bord, li minnhom jista' jsir appell fi żmien għaxart ijiem quddiem il-Qorti ta' l-Appell (Ġurisdizzjoni Inferjuri); l-Imhalef ikollu d-dritt jiddeċiedi *in camera* li dak l-appell ikun frivolu jew vessatorju wara l-gheluq ta' l-istadju tas-sottomissjonijiet bil-miktub; dak l-appell ghandu jkun ukoll regolat b'regoli tal-qorti magħmulin taht l-artikolu 29 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

Kap. 12.

(9) Il-Bord ghandu, f'Jannar ta' kull sena jippreżenta rapport ta' l-attivitajiet lill-Ministru u lill-Koordinatur Ġenerali tad-Direttivi dwar Sistemi.